VERORDNUNG (EWG) Nr. 932/77 DER KOMMISSION

vom 29. April 1977

zur Festsetzung der Beträge zur Senkung der Einfuhrabgaben bei Rindfleisch aus den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3328/75 des Rates vom 18. Dezember 1975 zur Beibehaltung der Senkung der Einfuhrbelastung für Rindfleischerzeugnisse mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2841/76 (2), insbesondere auf Artikel 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

In Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3328/75 ist eine 90%ige Senkung der Einfuhrabgaben für Rindfleisch vorgesehen. Der Betrag dieser Senkung muß gemäß Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 3376/75 der Kommission vom 23. Dezember 1975 zur Festlegung der Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EWG) Nr. 3328/75 des Rates zur Beibehaltung der Senkung der Einfuhrbelastung für Rindfleischerzeugnisse mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3136/76 (4), berechnet werden.

Gemäß Verordnung (EWG) Nr. 931/77 der Kommission vom 29. April 1977 (5) dienen zur Berechnung dieses Betrages jedoch die am 2. Mai 1977 geltenden Abschöpfungen und Ausgleichsbeträge —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3328/75 vorgesehenen Beträge zur Senkung der Einfuhrabgaben für Rindfleisch, die für die vom 2. Mai bis zum 30. Juni 1977 durchzuführenden Einfuhren gültig sind, werden im Anhang festgesetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 2. Mai 1977 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 29. April 1977

Für die Kommission

Der Vizepräsident

Finn GUNDELACH

(1) ABl. Nr. L 329 vom 23. 12. 1975, S. 4.
(2) ABl. Nr. L 327 vom 26. 11. 1976, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 333 vom 30. 12. 1975, S. 44.
(4) ABl. Nr. L 353 vom 23. 12. 1976, S. 40.
(5) Siehe Seite 15 dieses Amtsblatts.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Ireland + United Kingdom *UC / RE / UA / 100 kg*	Autres États membres Other Member States Andere Mitgliedstaaten Altri Stati membri Andere Lid-Staten Andre medlemsstater *UC / RE / UA / 100 kg*
01.02 A II	26,494	40,364
02.01 A II a) 1	50,337	76,693
02.01 A II a) 2	40,269	61,354
02.01 A II a) 3	60,404	92,031
02.01 A II a) 4 aa)	98,842	125,818
02.01 A II a) 4 bb)	111,650	143,956
02.01 A II b) 1	60,195	83,632
02.01 A II b) 2	48,153	66,905
02.01 A II b) 3	75,239	104,539
02.01 A II b) 4 aa)	111,598	135,035
02.01 A II b) 4 bb) 11	75,239	104,539
02.01 A II b) 4 bb) 22 (1)	75,239	104,539
02.01 A II b) 4 bb) 33	122,856	152,858
02.06 C I a) 1	98,842	125,818
02.06 C I a) 2	111,650	143,956
16.02 B III b) 1 aa)	111,650	143,956

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(1) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(1) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(1) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(1) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges en licens, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.